



# U.S. Congressman Jimmy Panetta

Proudly Serving California's 20th Congressional District

## **Acción del Congreso**

La Cámara de Representantes ha elaborado y aprobado tres piezas críticas de legislación para responder al coronavirus. La primera de estas leyes es H.R. 6074, El Coronavirus, Ley de Asignaciones Suplementares de Preparación y Respuesta, la segunda es H.R. 6201, Las Familias Primero Respuesta al Cononavirus, la tercera es el H.R.748, Ley de Ayuda, Alivio y Seguridad Económica de Coronavirus (CARES). Debajo están descripciones de qué polizas y fondos se incluyen en estos tres proyectos de ley.

## **Primera fase**

El 5 de marzo, el Congreso aprobó un proyecto de ley bipartidista que asignó \$ 8.3 billones en fondos para mejorar la respuesta del gobierno a la pandemia de COVID-19. La Ley de Asignaciones Suplementarias de Preparación y Respuesta al Coronavirus incluye:

- \$ 3 mil millones para la investigación y el desarrollo de vacunas, terapias y diagnósticos para prevenir o tratar los efectos del coronavirus;
- \$ 2.2 mil millones para agencias de salud pública federales, estatales y locales para prevención, preparación y respuesta;
- Casi \$ 1 mil millones para comprar productos farmacéuticos y suministros médicos, en apoyo a la preparación de atención médica y centros de salud comunitarios, y para mejorar la capacidad de sobretensión médica;
- \$ 61 millones para que la Administración de Alimentos y Medicamentos responda al coronavirus, incluido el desarrollo de productos médicos;
- \$ 1.25 mil millones para prevenir y responder al brote en el extranjero;
- Se otorgarán mil millones en subsidios de préstamos para ayudar a las pequeñas empresas, organizaciones sin fines de lucro, pequeñas cooperativas agrícolas y pequeños productores acuícolas que han sufrido

pérdidas financieras derivadas del brote. Con estos subsidios de préstamos y \$ 20 millones adicionales en financiación administrativa, la Administración de Pequeñas Empresas proporcionara un estimado de \$ 7 mil millones en préstamos a estas entidades. Por favor visite el Sitio web de la Administración de Empresas Pequeñas para obtener más información sobre Asistencia de desastres en respuesta al coronavirus; y

- Medidas para garantizar que el gobierno pueda comprar vacunas, terapéutica y diagnósticos a un precio justo y razonable.

Puede revisar un resumen de la ley sección por sección [aquí](#).

### **Segunda fase**

Inmediatamente después de ese paquete de ayuda, el Congreso aprobó Las Familias Primero Respuesta al Cononavirus Ley de respuesta. Este proyecto de ley garantizará que todos los estadounidenses que necesiten hacerse la prueba del coronavirus pueden hacerlo y protegerá la economía, la alimentación y la seguridad de salud familiar.

- Para la seguridad de la salud de las familias: el proyecto de ley garantiza que habrá pruebas gratuitas disponibles para todos los estadounidenses que lo necesiten, sin costo. Esto incluye a aquellos con seguro, Medicare, Medicare Advantage, Medicaid, CHIP, TRICARE, VAcobertura, así como los no asegurados.
- Para la seguridad económica de las familias: la legislación exige a empleadores con menos de 500 empleados garantizar dos semanas de pagada por enfermedad, y dar a trabajadores con niños que han sido impactados por la pandemia la capacidad de tomar hasta 12 semanas de licencia remunerada protegida. El proyecto de ley también proporciona \$ 1 mil millones a los estados para expandir programas de seguro para desempleo.
- Para la seguridad alimentaria de las familias: el proyecto de ley asigna \$ 500 millones para el Programa Especial de Nutrición Suplemental para Mujeres,

Bebés y Niños (WIC) para asegurar que las mujeres embarazadas de bajos ingresos o las madres con niños pequeños quienes perdieron su trabajo o son despedidas debido a COVID-19 pueden acceder a alimentos nutritivos. Para apoyar a los bancos de alimentos, el proyecto de ley proporciona \$ 400 millones al programa de asistencia alimentaria de emergencia (TEFAP), que permitirá bancos de alimentos locales recursos para comprar y distribuir comidas nutritivas a personas de bajos ingresos y, proporciona fondos para garantizar que los estudiantes puedan comer aunque las escuelas estén cerradas, proporcionara recursos para que las personas mayores en el hogar pueden recibir comida, y recipientes de SNAP no enfrentarán requisitos de trabajo exigentes.

- Para la seguridad de las empresas: el proyecto de ley incluye reducción de impuestos para las pequeñas y medianas empresas que cumplan con sus obligaciones de proporcionar licencia remunerada a los enfermos, licencia familiar, y licencia médica para trabajadores.

En los próximos días y semanas, la Cámara trabajará para avanzar más legislación que apunta a contener el virus y mitigar su impacto en nuestras familias. Para obtener más información, revise el Comité de Asignaciones de la Cámara resúmenes del proyecto de ley y su texto emendado.

### **Tercera fase**

La Ley de Ayuda, Alivio y Seguridad Económica de Coronavirus (CARES), aprobada el 28 de marzo, es un gran paso para abordar las apremiantes preocupaciones económicas de los estadounidenses. Mientras que la ley no es perfecta, este amplio paquete de rescate proporciona un alivio rápido y significativo para individuos, empresas y los que responden a la pandemia.

- Fondo de alivio de coronavirus estatal y local de \$ 150 mil millones: crea un \$ 150 mil millones de fondos de alivio de coronavirus estatales y locales para apoyar a los gobiernos estatales y locales respuesta a la pandemia de coronavirus. California podría recibir más de \$ 15 mil millones en fondos

desesperadamente necesarios para beneficiar a los residentes de nuestro estado.

- \$ 260 mil millones en beneficios de desempleo dramáticamente expandidos: Incluye disposiciones para mejorar las prestaciones por desempleo, incluida la provisión de \$ 600 adicionales por semana durante las próximas cuatro semanas, proporcionando 13 semanas adicionales de beneficios financiados por el gobierno federal y una mayor elegibilidad para incluir trabajadores en la economía informal y trabajadores independientes.
- Pagos monetarios directos: proporciona pagos en efectivo directos e inmediatos a estadounidenses de ingresos bajos y medios de \$ 1,200 por cada adulto y \$ 500 por cada niño, los pagos se disminuyen cuando una persona gana más de \$ 75,000 por un individuo y \$ 150,000 para un hogar. Estos pagos proporcionarán individuos con el efectivo que necesitan ahora para sobrevivir.
- Más de \$ 375 mil millones en ayuda para pequeñas empresas: proporciona más de \$ 375 mil millones en ayuda a pequeñas empresas, incluye \$ 349 mil millones para préstamos perdonables para pequeñas empresas para pagar a sus empleados y mantenerlos en la nómina; \$ 17 mil millones para alivio de deuda a prestatarios actuales y nuevos de la SBA; y \$ 10 mil millones en subvenciones inmediatas de desastre.
- Aproximadamente \$ 200 mil millones para nuestros hospitales, trabajadores de atención médica y estudios de salud: proporciona una inversión de aproximadamente \$ 200 mil millones en nuestros hospitales, sistemas de salud e estudios de salud, incluye la ampliación de fondos para el equipo de protección personal que nuestro trabajadores de salud necesita desesperadamente, incluye ventiladores, máscaras n95, batas, guantes, etc.
- Más de \$ 9 mil millones en ayuda para los agricultores: esta legislación proporciona \$ 9.5

mil millones para productores agrícolas, incluidos productores locales de alimentos y frutas y productores de hortalizas, que han experimentando pérdidas financieras como resultado de la pandemia de coronavirus. Esta financiación ayudará a garantizar que nuestros agricultores puedan continuar proporcionando alimentos nutritivos a nuestras comunidades durante la duración de esta emergencia y más adelante.

- Más de \$ 25 millones en asistencia alimentaria: esta legislación proporciona \$ 15.8 mil millones para el Programa de Asistencia Nutricional Suplementaria de emergencia (SNAP) beneficios, conocidos como CalFresh en California, y \$ 8.8 mil millones en ayuda para financiar programas de nutrición infantil. Esta legislación también proporciona \$ 450 millones para proporcionar a los bancos de alimentos recursos adicionales para alimentos y distribución.
- Alivio para los prestatarios de préstamos estudiantiles: Pausa pagos e intereses en préstamos estudiantiles federales por seis meses y otorga pagos a préstamos estudiantiles por empleadores libres de impuestos para el 2020.

#### Mayor financiamiento para programas clave

- \$ 900 millones para LIHEAP para ayudar a el uso de calefacción y enfriamiento en los hogares de bajos ingresos.
- \$ 450 millones para el Programa de asistencia alimentaria de emergencia (TEFAP) para ayudar bancos de alimentos en todo el país.
- \$ 8.8 mil millones para programas de nutrición infantil, como el Programa nacional de almuerzo escolar, Programa de Desayuno Escolar, Programa Especial de Leche Programa de Alimentos para el Cuidado de Niños Adultos, y el Programa de Servicio de Alimentos de Verano.

- \$ 15.8 mil millones para el Programa de Asistencia Nutricional Suplementaria (SNAP) para asegurar que las poblaciones vulnerables puedan acceder comidas.
- Más de \$ 7 mil millones para viviendas asequibles, de los cuales \$ 4 mil millones ayudarán quienes no tienen hogar o reciben asistencia para la prevención de la falta de vivienda, para ayudar a combatir los impactos del brote de coronavirus.
- \$ 1.25 mil millones para vales de Sección 8 para preservar la asistencia de Sección 8 para personas mayores, discapacitadas y familias de bajos ingresos, quienes experimentan pérdida de ingresos por el coronavirus.
- \$ 1 mil millones para asistencia de renta basada en proyectos, con HUD contratando directamente con propietarios privados para proporcionar viviendas asequibles a inquilinos de bajos ingresos.
- \$ 50 millones para viviendas para personas mayores. Este financiamiento proporciona avances de capital para financiar el desarrollo de viviendas para residentes mayores.
- \$ 15 millones para viviendas para personas con discapacidades. Estos fondos proporcionan anticipos de capital sin intereses y subsidios operativos a organizaciones sin fines de lucro, desarrolladores de viviendas asequibles para personas con discapacidad y proporcionar asistencia para proyectos a agencias estatales de vivienda.
- Subsidio en bloque de cuidado y desarrollo infantil: apoya el cuidado infantil y la atención de temprana educación al proporcionar \$ 3.5 mil millones para el programa Cuidado y Desarrollo Infantil Subvención. California recibirá \$ 347.7 millones bajo este crédito.
- Agencias de tránsito: proporciona \$ 25 mil millones a las agencias de tránsito, que han visto una caída drástica en los ingresos a medida que se

ha implementado el distanciamiento social. Esta financiación se utilizará para proteger los trabajos de los empleados de las agencias de tránsito. California recibirá \$ 3.7 mil millones bajo este programa.

- Programa de subsidio de asistencia de Byrne-Justice: proporciona \$ 850 millones para este programa, brindando apoyo adicional a las fuerzas del orden público estatales y locales, permitiéndoles obtener el equipo de protección personal y otros artículos médicos que puedan necesitar durante esta emergencia de salud pública. California recibirá \$ 96.1 millones bajo este crédito.